

سانتوس اس ايه اس

140-150 جادة روجيه سالنغرو

69120 فر أن فولين (ليون) - فرنسا

هاتف: 29 35 37 472 (0) 33 - فاكس: 21 58 26 478 (0) 33

العنوان الإلكتروني: santos@santos.fr www.santos.fr

S SANTOS®

مطحنة بنّ «قهوة» رقم 76

دليل الاستعمال والصيانة

- هام: المستندات التي يحتويها هذا الدليل والتي يجب حفظها:
- تصريح المطابقة "CE" (المجموعة الأوروبية)
 - شهادة الضمان



النسخة العربية



مطاحن بنّ - عصارات فاكهة - خلاطات - موزعات مشروبات - خفاقات خلاطات - معجن - كاشطات الجبن - ساحقات مكعبات الثلج - قطاعات اللحم - قطاعات الخضار

أطرزة مسجلة في فرنسا والخارج

المحتويات

| | |
|----|--|
| 3 | تصريح المطابقة للمجموعة الأوروبية (CE) / الاتحاد الأوروبي (UE) |
| 4 | قواعد السلامة |
| 4 | التركيب والمناولة |
| 4 | حالات منع الاستعمال: |
| 5 | التوصيل بالكهرباء: |
| 5 | أول تشغيل للجهاز |
| 6 | إعادة تأهيل المنتج في نهاية صلاحيته |
| 6 | مطحنة القهوة رقم 76 |
| 6 | استعمال الجهاز |
| 6 | بدء التشغيل: |
| 6 | الاستعمال: |
| 7 | ضبط درجة الطحن: |
| 7 | التنظيف: |
| 7 | الصيانة والإصلاح |
| 7 | قطع الغيار: |
| 8 | عدم الاستعمال لمدة طويلة: |
| 8 | استبدال قرصي الطحن: |
| 9 | مساعدة على الإصلاح |
| 9 | الجهاز لا يبدأ اشتغاله: |
| 9 | الجهاز يتوقف على إثر فرط حماوة المحرك: (كتلة المحرك ساخنة) |
| 9 | الجهاز يتوقف على إثر فرط الحمارة: |
| 10 | الجهاز يدور دون ملء حامله الفلتر |
| 10 | الخصائص الفنية للجهاز |
| 10 | الخصائص الفنية |
| 12 | جدول مقابلة العناصر |
| 14 | شهادة الضمان |
| 14 | الصفحة الوصفية للجهاز |

تصريح المطابقة للمجموعة الأوروبية (CE) / الاتحاد الأوروبي (UE)

الصانع:

سانتوس اس ايه اس - 140-150، جادة روجيه سالنغرو 69120 فو-آن-فولين (ليون) - فرنسا

تصرّح بأن هذا الجهاز مخصص للطرح على الأسواق المهنية والذي يحمل التسمية التالية:

التسمية: مطحنة بن إسبريسو
رقم الطراز: 76

مطابق:

- للترتيبات القانونية المحددة في الملحق 1 من التوجيه الأوروبي «الألات» رقم 2006/42/CE وللتشريعات الوطنية المعتمدة لها؛
- للترتيبات القانونية للتوجيهات والقوانين الأوروبية التالية:
 - رقم 2014/35/UE (توجيه متعلق بالتوتر المنخفض)
 - رقم 2014/30/UE (توجيه CEM)
 - رقم 2014/65/UE (توجيه RoHS)
 - رقم 2012/19/UE (توجيه DEEE)
 - رقم 1935/2004/CE (نظام) متعلق بالمواد والعناصر المخصصة لملامسة المواد الغذائية
 - رقم 10/2011/CE (نظام) متعلق بالمواد البلاستيكية المخصصة لملامسة الأغذية

قواعد قياسية أوروبية منسقة مستخدمة لإضفاء طابع افتراض المطابقة للمقتضيات الأساسية للتوجيهات المذكورة أعلاه:

- NF EN ISO 12100 : 2010، سلامة الآلات - المبادئ العامة للتصميم.
- NF EN 60204-1 : 2018، سلامة الآلات - التجهيزات الكهربائية للآلات - القواعد العامة.
- NF EN 1672-2 : 2020، الآلات للمواد الغذائية - مفاهيم أساسية - تعليمات خاصة بالنظافة الصحية.
- NF EN 60335-1 : 2013، سلامة الأجهزة الكهربائية المنزلية والأجهزة المماثلة.
- NF EN 60335-2-64 : 2004، قواعد خاصة بآلات المطبخ الكهربائية للاستعمال الجماعي.

حرّر في فو-آن-فولين بتاريخ: 2024/06/01

وظيفة الموقع: الرئيس والمدير العام

اسم الموقع: أوريليان فوكيه (Aurélien FOUQUET)

التوقيع:



قواعد السلامة

عند استعمال الجهاز أو صيانتة أو التخلص منه، يجب دائما الحرص على التقيد بالاحتياطات الأولية التالية.

يجب قراءة النشرة الإيضاحية بكاملها

ملاحظة: لتسهيل فهم الفقرات التالية، راجع من فضلك الرسوم البيانية في نهاية دليل الاستعمال.

التركيب والمناولة

يلزم شخص واحد لميادّة الجهاز. لاستعمال الجهاز بصورة مريحة، ينصح بوضعه على طاولة أو منضدة عمل بحيث تكون لوحة التحكم في مقابلك (الارتفاع الموصى به: 90 سم، مع إمكانية تكييفه حسب المستعمل).

حالات منع الاستعمال:

1. الجهاز ليس مخصصا للاشتغال بصورة مستمرة (زمن الاستعمال الأقصى: تشغيل 5 ثوان وإيقاف 90 ثانية).
2. لا يجوز استعمال هذا الجهاز لطحن أي شيء آخر غير حبوب البنّ المحمّصة.
3. لا يجوز أبدا تشغيل الجهاز دون حبوب بن في وعاء الحبوب.
4. يجب أن تسحب من حبوب البنّ كل الأجسام الغريبة التي من شأنها إتلاف قرصي الطحن (مشابك معدنية، حصى...).
5. من أجل الوقاية ضد أخطار الصعق الكهربائي، لا يجوز تغطيس القاعدة في الماء أو أي سائل آخر.
6. لا يجوز تنظيف الجهاز بواسطة القنف المائي، تحت الضغط، أو بالبخار.
7. لا يجوز أبدا لمس القطع المتحرّكة.
8. لا يجوز تشغيل الجهاز على سطح مائل بدرجة تزيد على 10° بالنسبة للخط الأفقي. يجب أن تكون قوائم الآلة الأربعة دائما مرتكزة على هذا المسطح.
9. يجب فصل الجهاز عن التيار قبل كل تدخّل عليه: تنظيف، صيانة اعتيادية، صيانة وإصلاح.
10. لا يجوز استعمال الجهاز مع سلك تغذية كهربائية متضرّر. يجب أن يتمّ استبداله على يد بائع معتمد من سانتوس أو أحد أفراد شركة سانتوس أو أشخاص ذوي التأهيل المشابه من أجل تجنب أي خطر.
11. لا يجوز استعمال قطع غيار غير القطع الأصلية المصادق عليها من سانتوس.
12. يجب وضع القاطع الكهربائي (11) على وضعية الإيقاف "Off" عندما يكون الجهاز متوقفا عن الاشتغال.
13. لا يجوز توصيل عدة أجهزة بالكهرباء على نفس المقبس.
14. لا يجوز استعمال الجهاز في الخارج.
15. لا يجوز وضع الجهاز على مقربة من أو فوق مصدر حرارة.





16. هذا الجهاز هو جهاز مهني، مخصص حصرا للاستعمال المهني. ليس مخصصا للاستعمال المنزلي.
17. هذا الجهاز ليس مخصصا للاستعمال من طرف أشخاص (بما فيهم الأطفال فوق الثامنة من العمر) ذوي الكفاءات الجسمية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو أشخاص ليس لديهم الخبرة أو المعرفة، ما لم يكونوا قد أفادوا، بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم، من مراقبة أو تعليمات مسبقة في ما يخص استعمال هذا الجهاز.
- ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم التسلي بالجهاز.
18. هذا الجهاز مخصص للاستعمالات الجماعية، مثلا في مطابخ المطاعم والكافيتيات والمستشفيات والمؤسسات الحرفية، مثل المخازن، الملاحم، إلخ، لكن ليس للإنتاج المستمر للأغذية بكميات كبيرة.

التوصيل بالكهرباء:

- يمكن تشغيل الجهاز على تغذية كهربائية بفولتيتين أحاديتي الطور:
- 110-120 فولت 60/50 هرتز: الطراز 76V1
 - 220-240 فولت 60/50 هرتز: الطراز 76
- حماية الخط:** يجب توصيل الجهاز بالكهرباء على مقبس تيار اعتيادي ذي قطبين + تأريض. يجب تزويد التركيبة بقاطع تقاضي وصهيرة معايرة عند 16 أمبير. **تأريض الجهاز إلزامي.** (الرسم B)

تنبيه:

- قبل توصيل الجهاز بالكهرباء، تحقق من المطابقة بين توتر الشبكة الكهربائية وتوتر الجهاز. قيمته مبيّنة:
 - إما على اللوحة الوصفية (15) الموجودة في أسفل الجهاز؛
 - وإما على اللوحة الوصفية المبيّنة على الصفحة الأخيرة من دليل الاستعمال هذا.
- إذا كان سلك التغذية الكهربائية (10) متضررا، يجب أن يتم استبداله على يد بائع معتمد من سانتوس أو من طرف شركة سانتوس نفسها أو من طرف أشخاص ذوي كفاءات مشابهة من أجل تجنب أي خطر.



تنبيه:

- تحقق من أن القاطع (11) في **وضعية الإيقاف "Off"** (الرسم A) قبل توصيل سلك التغذية الكهربائية (10) على مقبس التيار الكهربائي.



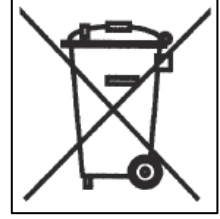
أول تشغيل للجهاز

- يجب تنظيف القطع الملامسة للبرق بصورة جيدة (الرسم A).
- انزع الغطاء (1) ووعاء الحبوب (2) وصينية تجميع ناتج الطحن (19) واغسلها بإحدى موادّ الجلي الاعتيادية.

إعادة تأهيل المنتج في نهاية صلاحيته

يحمل هذا الجهاز رمز الفرز الانتقائي الخاص بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يعني ذلك أنه يجب تولي هذا المنتج من قبل نظام جمع انتقائي طبقاً للتعليمات الأوروبية رقم 2012/19/EU (DEEE) - قسم الأجهزة المهنية - لكي يتم إما إعادة تأهيله وإما تفكيكه من أجل تخفيض كل تأثير سيئ على البيئة.

للمزيد من المعلومات، يمكنك الاتصال بالبائع أو بشركة سانتوس.



لإزالة أو إعادة تأهيل مكونات الجهاز، يلزم التوجه إلى شركة مختصة أو مراجعة شركة سانتوس. المنتجات الإلكترونية التي لم يطبق عليها الفرز الانتقائي هي احتمالاً خطيرة على البيئة. يجب إزالة أو إعادة تأهيل مواد التغليف والتوضيب طبقاً للتشريعات النافذة.

مطحنة القهوة رقم 76

- مطحنة القهوة رقم 76 مخصصة للبارات والمقاهي والفنادق والمطاعم. وهي تتكيف تبعاً لجميع آلات القهوة إكسبرسو وفلتر.
- يتكوّن الجهاز من كتلة الطحن، وقاعدة من الألمنيوم، ووعاء حبوب من البلاستيك الشفاف.
- يسمح الجهاز بطحن البنّ المحمّص وبتوزيعه فورياً.
- بالإمكان ضبط درجة دقة الطحن (من فلتر، دقيق، إلى إكسبريسو).
- الجهاز مخصص حصراً للاستعمال المهني.

استعمال الجهازبدء التشغيل:

1. موضع صينية تجميع ناتج الطحن (19) أمام قاعدة الجهاز (4).
2. اضبط ارتفاع شوكة حاملة الفلتر (18) باستعمال البراغي لكي تكون مقابلة لحاملة الفلتر.
3. اسكب حبوب البنّ المحمّص في وعاء الحبوب (2) وضع الغطاء على وعاء الحبوب.
4. افتح سدادة وعاء الحبوب (3).

الاستعمال:

1. ضع حاملة الفلتر أو الوعاء تحت مخرج القهوة (17) بالاستعانة بشوكة حاملة الفلتر (18) أم لا.
2. وصل الجهاز بالتيار الكهربائي بوضع القاطع (11) على وضعية التشغيل "On" أو بالحفاظ على القاطع على وضعية النبضة "Pulse" (يبدأ المحرك بالاشتغال).
- وضعية التشغيل "On"، يوزّع الجهاز كمية معيّنة بصورة مستمرة.
- وضعية النبضة "Pulse"، يوزّع الجهاز كمية معيّنة حسب الرغبة.

تنبيه:

الجهاز ليس مخصصاً للاشتغال بصورة مستمرة. يجب التقيد بالزمن الدوري للاشتغال والإيقاف: تشغيل 5 ثوان، إيقاف 90 ثانية.



3. عندئذ يتم طحن حبوب البن بقرصي الطحن ويخرج ناتج الطحن من كتلة الطحن لملء حامله الفلتر أو الوعاء.
4. يتم إيقاف الجهاز بوضع القاطع (11) على وضعية الإيقاف "Off".
5. اسحب حامله الفلتر ودك البن يدويا.

ضبط درجة الطحن:

ملاحظة: لا يجوز إطلاقا تشغيل الجهاز بينما يكون قرصا الطحن متلامسين. تلامس قرصي الطحن قد يسبب انسداد ناتج الطحن في كتلة الطحن وتأكلا مبكرا لقرصي الطحن.

الجهاز مضبوط في المصنع بحيث إن المعلم "0" على الصفيحة المدرجة (12) لصامولة الضبط (6) يقابل درجة الطحن الأكثر دقة دون أن يكون قرصا الطحن متلامسين.

يتم تسليم الجهاز مضبوطا على درجة طحن تقابل النوع إكسبريسو: المعلم 12 على صامولة الضبط (6) (الرسم C)

1. امسك صامولة الضبط (6) بإحدى اليدين واضغط باليد الأخرى على صفيحة التأشير (7).
 2. لولب صامولة الضبط باتجاه عقارب الساعة (خطوة اللولب إلى اليمين) فرضة أو فرضتين للحصول على درجة طحن أكثر دقة.
 3. حل لولبة صامولة الضبط بالاتجاه المعاكس لعقارب الساعة (خطوة اللولب إلى اليمين) فرضة أو فرضتين للحصول على درجة طحن أقل دقة.
 4. اترك صفيحة التأشير (7) تعود إلى مكانها لزنق صامولة الضبط (6).
 5. وزع بعض كميات معايرة من القهوة للتحقق من ضبط درجة الطحن.
- يسمح الجهاز بالحصول على طحن دقيق جدا. لكن يجب الحرص، تبعا لنوع القهوة المرغوب، على عدم تلامس قرصي الطحن. مما قد يؤدي إلى هبوط منسوب الصبيب هبوطا كبيرا وإلى تشويه نكهة القهوة.

التنظيف:

هام:

- في جميع الأحوال، يجب إيقاف الجهاز وفصل سلك التغذية الكهربائية (10).
- لا يجوز التنظيف بقذف الماء أو تحت الضغط العالي أو بآلة التنظيف بالبخار.
- يجب بصورة منتظمة تنظيف منطقة خروج القهوة، لكن يجب الحرص على عدم إدخال أي شيء في المجرى (17).



الصيانة والإصلاح

قبل أي تدخل على الجهاز، يتحتم فصله عن التيار الكهربائي.

قطع الغيار:

لا تقتضي هذه الآلة أية صيانة خاصة. كريات الدرجان مشحمة حتى نهاية صلاحيتها. إذا كان التدخل ضروريا لاستبدال قطع الغيار التالفة مثل قرصي الطحن أو المكونات الكهربائية أو سواها، عليك مراجعة قائمة المكونات (الصورة المفصلة للقطع في نهاية دليل الاستعمال).

لإجراء أية طلبية لقطع الغيار (انظر المراجع على الصورة المفصلة للقطع في نهاية دليل الاستعمال)، يجب إيضاح:

- النوع،
- الرقم المتسلسل للجهاز،
- الخصائص الكهربائية (15) المبينة أسفل الجهاز.

عدم الاستعمال لمدة طويلة:

ليس هناك من موانع لعدم استعمال هذا الجهاز لمدة طويلة. نوصي فقط بتنظيف الجهاز قبل الاستعمال وبالتحقق من حسن حالة المكونات (مثلا: سلك التغذية الكهربائية، الوصلات وسائر قطع الغيار). إذا لم يستعمل الجهاز لمدة تفوق الشهر، يوصى بشطف كل متبقيات البنّ في كتلة الطحن لتفادي كل خطر تجمّع القذارة بسبب التكتّل والتصلب.

استبدال قرصي الطحن:

هام: يجب دائما استبدال قرصي الطحن (9) في نفس الوقت. استعمال أحجار الطحن من سانتوس: عليك مراجعة جدول خصائص الجهاز لطلب مرجع مجموعة قرصي الطحن المناسبة لجهازك.



قرصا الطحن متماثلان وبالإمكان تركيبهما سواء على الصفيحة الحاملة لقرص الطحن (8) (قرص الطحن المتحرك) أو على صامولة الضبط (6) (قرص الطحن الثابت) (الرسم F).

1. أغلق سدادة وعاء الحبوب (3) (الرسم G).
 2. ابدأ تشغيل الجهاز حتى تكون حبوب البنّ الباقية في كتلة الطحن قد مرّت.
 3. أوقف الجهاز وافصل سلك التغذية عن التيار الكهربائي (10) (الرسم B).
 4. حل لولبة برغي ضغط وعاء الحبوب (20) وانزع وعاء الحبوب (2) (الرسم G).
 5. حل لولبة البرغيين (21) ثم اسحب مجموعة صامولة الضبط غير المتحركة (الرسم G).
- تنبيه:** بعد سحب هذه المجموعة كليا، عالجاها باحتياط لتجنب إتلاف هندستها واشتغالها. (الرسم J).

6. حل لولبة البراغي الثلاثة لكل قرص طحن (الرسم F).
7. لزنق دوران الصفيحة الحاملة لقرص الطحن (8) أثناء حل اللولبة أو أثناء لولبة براغي تثبيت قرص الطحن المتحرك، اسحب اللسّين المضاد للكهرباء الساكنة (22)، وضع مفك براغي غير معتدي بين مخرج كتلة الطحن وإحدى جنّيات الصفيحة.
8. نظف تماما كامل كتلة الطحن وبنوع خاص محمولات قرصي الطحن.
8. ضع كل قرص طحن على حاملته مع التأكّد من عدم وجود أي غبار قهوة بين قرص الطحن وحاملته.

تنبيه: إن أصغر جزيئة قهوة متواجدة تحت قرص الطحن قد تسيء إلى حسن اشتغال الجهاز. يوصى بتنظيف كتلة الطحن بواسطة قذف الهواء المضغوط أو بواسطة فرشاة جافة.



تنبيه: لا تحل لولبة الصفيحة الحاملة لقرص الطحن (8) لتجنب إتلاف هندسة المجموعة (الرسم H).

9. بعد استبدال قرصي الطحن، أعد اللسّين المضاد للكهرباء الساكنة (22) إلى مكانه وضع من جديد مجموعة صامولة الضبط المتحركة (الرسم J) في مكانها.

10. لولب البرغيين (21) على مجموعة صامولة الضبط المتحركة (الرسم G).
11. ضع وعاء الحبوب (2) على الصامولة (6) ثم لولب برغي ضغط الوعاء (21).

مساعدة على الإصلاح

حدّد بوضوح سبب توقف الجهاز.
في جميع الأحوال، إذا استمرّت المشكلة، افصل الجهاز عن التيار الكهربائي (افصل مقبس سلك التغذية الكهربائية (10)) واطلب تدخّل أحد أفراد الصيانة والإصلاح أو اتصل ببائع معتمد من طرف سانتوس.
عند اللزوم، لا تنس أنه يجب إغلاق سدادة (3) وعاء الحبوب قبل نزع الوعاء.

الجهاز لا يبدأ اشتغاله:

- تحقق من أن الواقية الأمبيرمترية (13) لم تبدأ اشتغالها على إثر فرط حماوة. (انظر الفقرة «يتوقف الجهاز على إثر فرط حماوة المحرك»).
- راقب: التغذية بالتيار الكهربائي، حالة سلك التغذية الكهربائية (10).
- تحقق من أن قرصي الطحن (9) ليسا متلامسين ويمنعان المحرك من الانطلاق.
- تحقق من عدم وجود أجسام غريبة مزنوقة بين قرصي الطحن.
- داخل الجهاز: تحقق من حالة الأسلاك الكهربائية والتوصيلات (على مستوى القاطع (11)).
- تحقق من حالة المكونات الكهربائية باستبدالها الواحد تلو الآخر.

الجهاز يتوقف على إثر فرط حماوة المحرك: (كتلة المحرك ساخنة)

- المحرك محمي بواقية حرارية مدمجة. في حال فرط حماوة، يتوقف المحرك.
- تحقق مما إذا كان هناك حبوب بن في وعاء الحبوب (2).
- ضع القاطع (11) على وضعية الإيقاف "Off"، وافصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
- انتظر إلى أن يبرد المحرك (20 إلى 45 دقيقة)، ثم اضغط على القاطع (11) (وضعية الاشتغال "On" أو النبضة "Pulse").

الجهاز يتوقف على إثر فرط حماوة:

وجود جسم غريب بين قرصي الطحن، تلامس قرصي الطحن، ناتج الطحن دقيق بإفراط، كل ذلك قد يسبّب فرط حماوة المحرك.
في هذه الحالات، إما الواقية الحرارية وإما واقية فرط الفولتية قد تنشط وتوقف اشتغال الجهاز.
إذا كان الجهاز ساخناً، عندئذ انظر الجزء بعنوان «الجهاز يتوقف على إثر فرط حماوة المحرك».
في الحالة المعاكسة:

- افصل الجهاز عن التيار (اسحب مأخذ السلك الكهربائي (10)).
- ضع القاطع (11) على وضعية الإيقاف "Off".
- في أسفل الجهاز (الرسم D)، اضغط على الزر (13) لإعادة إصلاء واقية فرط الشدة الكهربائية. إذا لم يبق الزر في وضعية «الإصلاء»، اترك المحرك ليبرد قبل تجديد العملية.

إذا استمرّت المشكلة، افصل الجهاز عن التيار (اسحب مأخذ السلك الكهربائي (10)) واطلب تدخل فرد من قسم الصيانة والإصلاح أو راجع بائعاً معتمداً من طرف سانتوس.

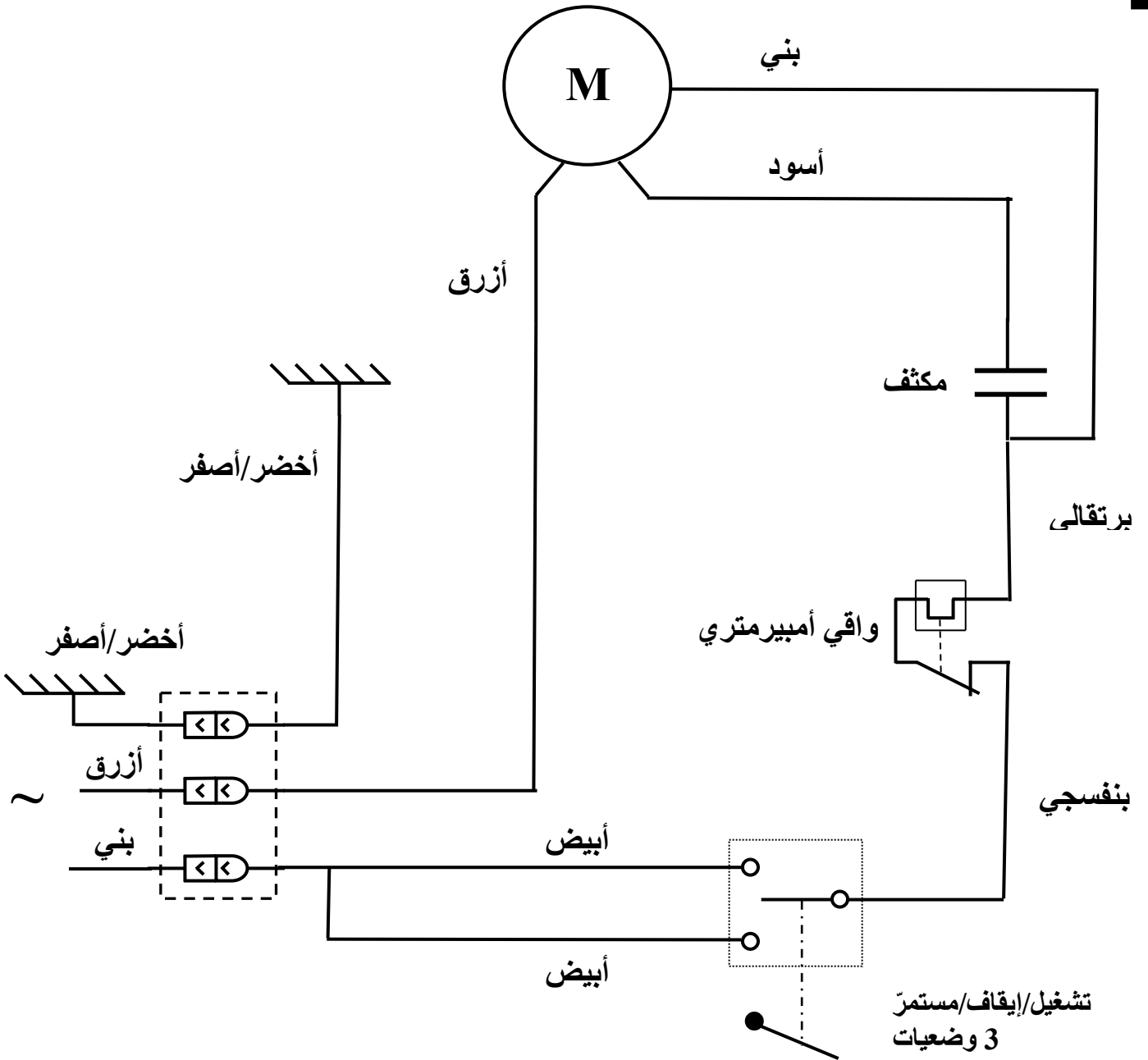
الجهاز يدور دون ملء حاملة الفلتر

- تحقق من وجود حبوب بنّ في وعاء الحبوب.
- تحقق من أن سدادة وعاء الحبوب (3) في وضعية مفتوحة.
- حاول ضبط درجة طحن أقل دقة.
- استبدل قرصي الطحن (9).

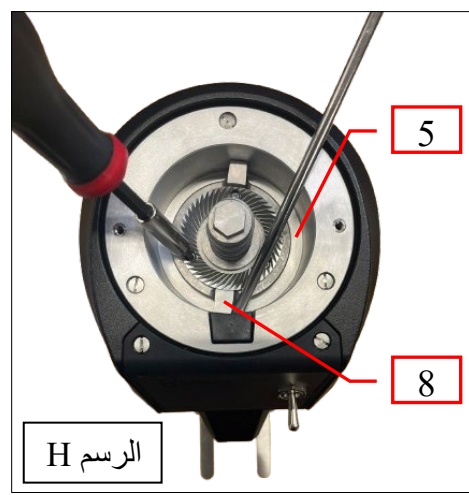
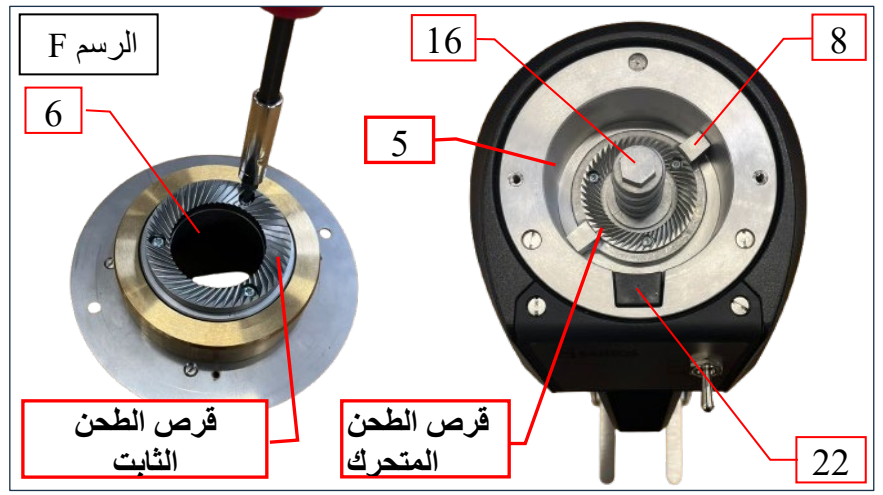
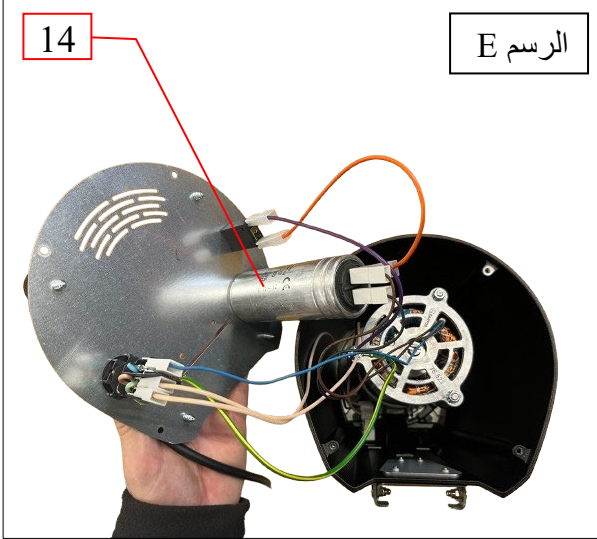
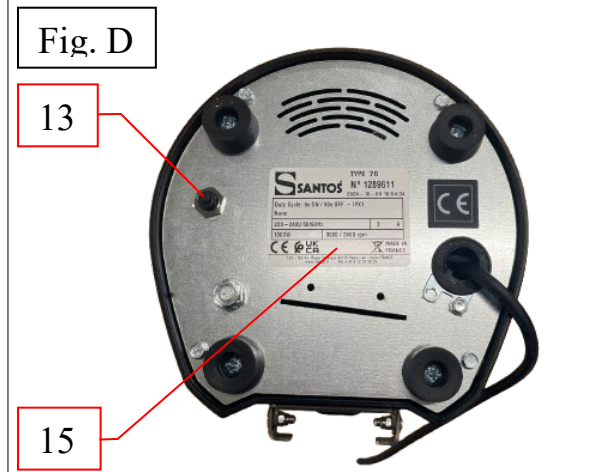
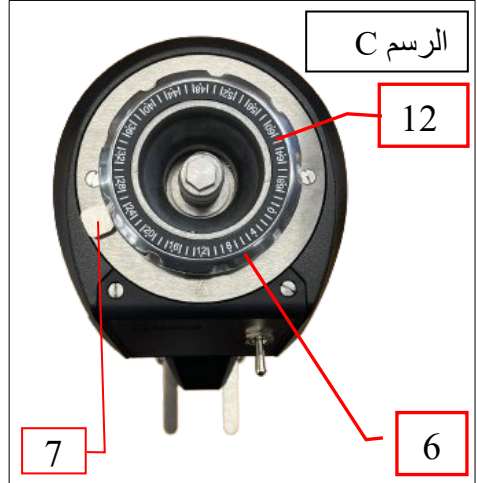
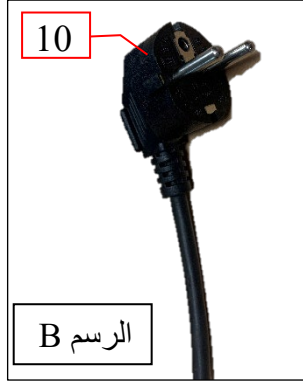
الخصائص الفنية للجهاز**الخصائص الفنية**

| | | | |
|---|-------------------------|--|--|
| 76V1 | 76 | | الطراز 76 |
| 120-100 60/50 | 240-220 60/50 | (فولت) (هرتز) | شدة التيار الكهربائي التوتر |
| 700 3000 إلى 60 هرتز | 800 3000 إلى 50 هرتز | (واط) (دورة/دقيقة) | محرك أحادي الطور: القدرة القدرة الممتصة السرعة |
| 54 00076 0,4 18 من 5,5 إلى 50 | 54 00076 | (ملم) (كلغ) (كلغ/سا) (غ) | قطر قرصي الطحن مرجع قرصي الطحن لدى سانتوس سعة وعاء الحبوب الصبيب المتوسط ضبط المقادير المعيارية (تقريبا) |
| تشغيل 5 ثوان وإيقاف 90 ثانية | | | الجهاز ليس مخصصا للاشتغال المستمر |
| 400 180 270 5,7 0,9 64 | | (ملم) (ملم) (ملم) (كلغ) (كلغ) (ديسيبيل أ) | المقاييس: الطول العرض العمق الوزن: الوزن الصافي الوزن مع التغليف الضجيج: (2) |

- (1) هذه القيم معطاة على سبيل الإشارة. الخصائص الكهربائية الصحيحة لجهازك مبيّنة على صفيحته الوصفية.
- (2) مستوى الضجيج المقاس بالضغط السمعي بينما الجهاز يشتغل، من مسافة 1 م من محوره تبعا للقاعدة القياسية EN 31201.



| البيان | الرقم |
|--------------------------------|-------|
| غطاء وعاء الحبوب | 1 |
| وعاء الحبوب | 2 |
| سدادة وعاء الحبوب | 3 |
| القاعدة | 4 |
| كتلة الطحن | 5 |
| صامولة الضبط | 6 |
| صفحة التأشير | 7 |
| الصينية الحاملة لقرص الطحن | 8 |
| قرص الطحن | 9 |
| مأخذ سلك التغذية الكهربائية | 10 |
| القاطع تشغيل/إيقاف/نبضة | 11 |
| الصفحة المدرجة | 12 |
| واقية فرط الشدة الكهربائية | 13 |
| المكثف | 14 |
| صفحة البيانات | 15 |
| مسدس محور المحرك | 16 |
| مجرى خروج البن المطحون | 17 |
| شوكة الحاملة للفلتر | 18 |
| وعاء تجميع ناتج الطحن | 19 |
| برغي ضغط وعاء الحبوب | 20 |
| برغي الصامولة الثابتة | 21 |
| اللسين المضاد للكهرباء الساكنة | 22 |



شهادة الضمان

الضمان

منذ تاريخ 95/01/01، كل أجهزتنا مطابقة للمجموعة الأوروبية وتحمل العلامة CE. يمتد ضماننا على أربعة وعشرين شهرا انطلاقا من تاريخ الصنع المبيّن على الصفيحة الوصفية، إلا في ما يخص المحركات غير المتزامنة (المركبة من روتور وستاتور) والتي هي مضمونة لمدة 5 سنوات اعتبارا من تاريخ صنعها. الضمان محصور تماما بالاستبدال المجاني لقطع الغيار الأصلية المعترف بتلفها من طرفنا على إثر خطأ أو عيب في الصنع والتي تمّ تحديد انتمائها للجهاز المعترف. لا ينطبق الضمان على التلف الناتج عن التركيب أو الاستخدام غير المتقيد بالتوصيات المرفقة بكل جهاز (دليل الاستعمال) أو في حال غياب الصيانة الواضح أو عدم التقيد بالقواعد البدائية للسلامة الكهربائية. كما لا ينطبق الضمان في حال التلفان الطبيعي. كل استبدال لقطعة تحت الضمان يتم بعد إعادة القطعة التالفة إلى ورشاتنا بالبريد المدفوع، مرفقة بنسخة من التصريح بالمطابقة مبيّن عليها الرقم المتسلسل للجهاز. كل جهاز مزود بصفيحة وصفية مطابقة للمجموعة الأوروبية ويوجد نسخة منها في التصريح بالمطابقة (الرقم المتسلسل، تاريخ الصنع، الخصائص الكهربائية...). في حال التلف الجسيم الذي يعتبر قابلا للإصلاح فقط في ورشاتنا، وبعد الموافقة المسبقة من طرف أقسامنا، يرسل كل جهاز تحت الضمان من طرف المورّع بالبريد المدفوع. في حال إصلاح أو تجديد جهاز خارج الضمان، يكون النقل ذهابا وإيابا على عاتق المورّع. يتم فوترة قطع الغيار واليد العاملة تبعا للتعرفة السارية المفعول (تعرفة قطع الغيار - التعرفة الساعية - اليد العاملة). بالإمكان إعطاء مقايضة مسبقة.

أجهزة القهوة المطحونة غير المزودة بأقراص طحن أصلية من سانتوس لن تؤخذ تحت الضمان. شروط الضمان والإصلاح والتجديد لأجهزة القهوة المطحونة إسبريسو هي موضوع نشرة خاصة بها. لا يمتد ضماننا إلى دفع غرامات أو إلى إصلاح الأضرار المباشرة أو غير المباشرة وبنوع خاص إلى أي خسارة ناتجة عن عدم التقيد أو عن عيوب في المواد، علما بأن المسؤولية الشاملة لسانتوس محصورة بسعر بيع المنتج المسلم وبالإصلاح المحتمل للمنتجات المعيبة.

في حال اكتشاف عيب خلال فترة الضمان، على المورّع، إلا في حال الموافقة الخطية على عكس ذلك من طرف سانتوس، أن يبيّن لزبونه ضرورة التوقف عن استعمال المنتج المعيب. مثل هذا الاستعمال يعفي سانتوس من كل مسؤولية.

الصفيحة الوصفية للجهاز

نموذج
لكل المستندات غير المسلمة
مع الجهاز.
المطبوعة، المرسله بالفاكس، المحملة إلكترونيا